

Helyesbítés az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról szóló 2022. december 16-i 2022/2478 tanácsi (KKBP) határozathoz

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 322I., 2022. december 16.)

1. A 626. oldalon az 1. cikk 2. pontjának b) alpontjában a 2014/512/KKBP határozat módosított 1aa. cikke új (2d) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(2d) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a X. melléklet C. részében említett valamely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel 2023. március 18. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2022. december 17-ig történő teljesítésére.”

helyesen: „(2d) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a X. melléklet C. részében említett valamely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel 2022. december 17. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2023. március 18-ig történő teljesítésére.”

2. A 629. oldalon az 1.cikk 3. pontjában a 2014/512/KKBP határozat új 1k. cikke (4a) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(4a) A (2a) bekezdés nem alkalmazandó azon szolgáltatások nyújtására, amelyek feltétlenül szükségesek a 2023. január 16. előtt megkötött, e cikknek nem megfelelő szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2022. december 17-ig történő megszüntetéséhez.”

helyesen: „(4a) A (2a) bekezdés nem alkalmazandó azon szolgáltatások nyújtására, amelyek feltétlenül szükségesek a 2022. december 17. előtt megkötött, e cikknek nem megfelelő szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2023. január 16-ig történő megszüntetéséhez.”

3. A 635. oldalon az 1.cikk 5. pontjában a 2014/512/KKBP határozat módosított 4d. cikke új (5b) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(5b) A 833/2014/EU rendelet XI. mellékletének C. részében felsorolt termékek tekintetében az (1) és a (4) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2023. január 16. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2022. december 17-ig történő teljesítésére.”

helyesen: „(5b) A 833/2014/EU rendelet XI. mellékletének C. részében felsorolt termékek tekintetében az (1) és a (4) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2022. december 17. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2023. január 16-ig történő teljesítésére.”

4. A 641. oldalon az 1.cikk 9. pontjának b) alpontjában a 2014/512/KKBP határozat módosított 4m. cikke új (3b) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(3b) A 833/2014/EU rendelet XXIII. mellékletének B. részében felsorolt termékek tekintetében az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2023. január 16. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2022. december 17-ig történő teljesítésére.”

helyesen: „(3b) A 833/2014/EU rendelet XXIII. mellékletének B. részében felsorolt termékek tekintetében az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2022. december 17. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2023. január 16-ig történő teljesítésére.”

5. A 647. oldalon az 1.cikk 11. pontjában a 2014/512/KKBP határozat új 4r. cikke (2) bekezdése b) pontjában:

a következő szövegrész: „b) az érintett termékek fizikailag Oroszországban voltak, mielőtt a 4g. és 4k. cikkben foglalt vonatkozó tilalmak a szóban forgó termékek tekintetében hatályba léptek volna”,

helyesen: „b) az érintett termékek fizikailag Oroszországban voltak, mielőtt a 4i. és 4k. cikkben foglalt vonatkozó tilalmak a szóban forgó termékek tekintetében hatályba léptek volna”.
